

info **Holstein**

Janvier/Février/Mars 2022 Numéro 173

Une publication de Holstein Canada offrant des nouvelles instructives, intéressantes et actuelles.



Assemblée générale annuelle hybride de Holstein Canada

SAMEDI 23 AVRIL 2022 | 11 h - 15 h HNC

Faites entendre votre voix de membre!

- ✓ *Écoutez les mises à jour de l'an passé*
- ✓ *Votez sur les résolutions pour améliorer votre Association*
- ✓ *Écoutez d'autres participants s'exprimer sur des sujets qui comptent*
- ✓ *Réseautez avec des membres de l'industrie qui partagent vos intérêts*

Une plateforme hybride, ça signifie que vous pourrez rejoindre la réunion où que soyez. Vous pourrez participer aux réunions et voter à partir de vos appareils mobiles.

Que ce soit en personne, sur votre tracteur, dans la salle de traite ou bien dans la cuisine, tous les membres pourront y participer et faire partie intégrante du processus.

Pour le vote, les mêmes règles s'appliqueront : chaque membre votant s'inscrira avec son préfixe et aura un (1) vote. Une plateforme virtuelle robuste vous permettra de voter en toute sécurité.

Venez participer aux festivités et faire valoir votre voix en Saskatchewan en avril!

Rédactrice Linda Ness

Chef de la direction Vincent Landry

Conseil d'administration

Présidente Elyse Gendron, Qc
450 265 3147
EGendron@holstein.ca

Vice-président Ben Cuthbert, C.-B.
250 246 6517
BCuthbert@holstein.ca

2^e vice-président Doug Peart, Ont.
905 768 5163
DPeart@holstein.ca

Willem Vanderlinde, Alb.
403 302 1527
WVanderlinde@holstein.ca

Harold Sweetnam, Sask. et Man.
204 362 -8870
HSweetnam@holstein.ca

Brian Slaughter, Ont.
519 330 6062
BSlaughter@holstein.ca

Dennis Werry, Ont.
905 213 8228
DWerry@holstein.ca

Nancy Beerwort, Ont.
613 330 0348
NBeerwort@holstein.ca

Angus MacKinnon, Qc
819 570 3891
AMackinnon@holstein.ca

Gilles Côté, Qc
418 343 2597
GCote@holstein.ca

Benoît Turmel, Qc
418 390 2269
BTurmel@holstein.ca

Karen Versloot, Atlantique
506-363-8902
KVersloot@holstein.ca



Conception par Blueprint Agencies inc.
10, avenue Scott, Paris (Ont.) 519 442-1242

Imprimé au Canada par BECK'S PRINTING
445, rue Hardy, 5 unité, Brantford (Ont.)



CI-DESSUS : En pages 6-9, nous mettons en lumière des fermes et leurs projets de gérance environnementale à la ferme. En page 26 vous pourrez découvrir notre nouvelle rubrique, Au cœur de Holstein Canada, dans laquelle nous vous présentons des mises à jour de la division des ressources humaines et de celle des finances.
EN COUVERTURE : Le coordonnateur national de la classification, Bruno Jubinville, a pris cette photo lors d'une récente visite au Manitoba où il a visité la ferme Donfield Farms à Brandon (Man.). Garry et Jamie Donohoe ont remporté une autre plaque de Maître-éleveur en 2020 et sont les premiers producteurs du Manitoba à avoir remporté trois plaques.

table des matières

- 4 **Message de la présidente**
- 10 **Génétique 101 - Sélectionner pour les protéines du lait**
- 12 **Amendements proposés aux Statuts**
- 17 **Tests génétiques et déclarations pour une meilleure race Holstein**
- 20 **Rapports de tendance sur les performances du troupeau mis à jour**
- 25 **Lauréat(e)s des bourses d'études 2021**

Les membres au cœur de nos décisions

Élyse Gendron, présidente de Holstein Canada

NOTRE ORGANISATION TIRE SA FORCE de sa base, vous, les membres. Merci à toutes celles et tous ceux qui prennent le temps de participer à l'AGA de leur club et leur branche, ce sont des lieux d'échange d'information, d'idées et de préoccupations. Par « échange », j'entends que nous vous parlons, mais aussi que nous vous écoutons. Vos façons de travailler changent vite et nous devons savoir comment mieux répondre à vos besoins.

L'autre force de Holstein Canada est incontestablement notre personnel. Des gestionnaires allumés, une équipe du bureau dynamique et dévouée, et une équipe de terrain solide et réputée. Merci à chacune et chacun de vous!

Le conseil d'administration et l'équipe de gestion travaillent fort cet hiver à actualiser notre plan stratégique. Malgré le fait que la production est en croissance, le nombre de producteurs continue de diminuer et les modèles de fermes varient grandement. La passion de l'élevage occupe toujours une place importante, mais la rentabilité des opérations et l'efficacité du travail sont des critères incontournables pour vous. Nous avons demandé votre avis dans un



sondage qui va nous aider à orienter nos services, les rendre plus modernes et plus flexibles. L'excellent taux de participation à ce sondage nous démontre que vous avez l'avenir de Holstein Canada à cœur.

Nous ne savons pas ce que le printemps nous réserve quant aux mesures sanitaires, mais j'espère que les activités en personne pourront se poursuivre : journée d'étable, coupe des éleveurs, formations, toutes les occasions de revoir amis et collègues aident à notre bien-être. Chez Holstein Canada, nous avons hâte de visiter enfin la Saskatchewan lors du Congrès 2022. Mais nous avons également pris l'engagement de rendre notre AGA plus démocratique et accessible à nos membres de partout au pays. Que ce soit en personne ou depuis chez vous, vous pourrez entendre les rapports d'activités et des finances, participer aux discussions sur les résolutions et voter les décisions.

L'AGA à venir marquera aussi la fin de mon parcours au sein du conseil d'administration. Pendant ces douze

dernières années, j'ai pu visiter la plupart des provinces et mieux réaliser à quel point vos réalités et vos valeurs varient. Une vision nationale est importante, mais il est essentiel de respecter les particularités. C'est grand le Canada!

Ceux qui m'ont connue à mon arrivée se rappelleront combien j'étais impatiente d'apporter des changements; je voulais comprendre la raison et l'histoire derrière chaque action, et je trouvais parfois frustrant le processus permettant d'en arriver aux actions. Heureusement, mon piètre anglais limitait ma conversation et toutes mes questions!

C'est important de trouver la bonne approche pour faire avancer nos projets. Une réalisation dont je suis fière est le progrès accompli dans le dossier des données de production grâce à une concertation avec les autres races qui nous a permis de parler d'une seule voix. On doit avoir une vision inclusive et collaborative, au service des producteurs, à votre service. 🐄

20



21

FÉLICITATIONS AUX LAURÉATS DE 2021

BELFAST

Saint-Patrice (Qc)

KOOPYCREST

Picton (Ont.)

PLAINELAC

Saint-Vallier (Qc)

BERGEROY

Saint-Samuel-de-Horton (Qc)

LINDENRIGHT

Brierly Brook (N.-É.)

PROVETAZ

Compton (Qc)

COTI

Saint-André-d'Argenteuil (Qc)

MERCURY

Ange-Gardien (Qc)

ROCKYMOUNTAIN

Water Valley (Alb.)

EXPO

Churchville (N.-É.)

MILVALEA

Baltimore (Ont.)

SAUDER HOLME

Wallenstein (Ont.)

FLOROMA

Pont-Rouge (Qc)

NEW MARS

Millet (Alb.)

SQUIBBLAND

St.Pauls (Ont.)

GERMEC,

Hérouxville (Qc)

RIGHTSTAR

Saint-Germain-de-Grantham (Qc)

HAZELHILL

Sussex (N.-B.)

PIERRICHE

Saint-Apollinaire (Qc)

GALA DES MAÎTRES-ÉLEVEURS

Saskatchewan ✨ 23 avril 2022

Projets de gérance environnementale à la ferme

Par Natasha McKillop, partenaire d'affaires des services à la ferme pour l'est du Canada



La ferme McCrea est nichée dans la région rurale historique de Shannon au Nouveau-Brunswick. La ferme familiale a été établie en 1823 et est présentement exploitée par la 7^e et la 8^e génération. En plus de ses racines et de ses traditions bien ancrées, ce qui rend cette ferme unique, c'est le mélange d'histoire, de diversification, de technologie et d'attention portée à la gérance de l'environnement. En plus de l'exploitation laitière de 50 têtes à la traite, la famille possède plusieurs autres exploitations : une exploitation commerciale vaches-veaux de bovins de boucherie de 40 vaches, 40 veaux et 25 animaux d'engraissement; un boisé diversifié qui produit des produits forestiers, du sirop d'érable et des couronnes de Noël. Leurs magnifiques sentiers de randonnée en forêt et leur location de chalets sont une merveilleuse escapade de fin de semaine où vous pouvez vivre une expérience à la fois sauvage et agricole. Ils offrent également des services de pourvoirie pour les chasseurs et les pêcheurs. La famille entretient d'excellentes relations avec la faculté de foresterie et de gérance environnementale de l'Université du Nouveau-Brunswick qui organise son camp d'automne sur leur ferme. Une écloserie piscicole située sur la propriété produit également de 30 à 40 000 ombles de fontaine par année, à la fois pour le marché local et pour leur propre étang. Leur plaisir et leurs moyens de subsistance dépendant en grande partie de la terre, la gérance environnementale est essentielle à leur réussite.

se considèrent comme des gardiens de la terre et veulent s'assurer de transmettre aux générations futures une terre saine et productive à cultiver. Ils se considèrent chanceux, car toutes les générations qui travaillent présentement sur leur ferme ont pu apprendre cette philosophie des arrière-grands-parents. Lawrence McCrea, le grand-père/arrière-grand-père, leur disait toujours : « Prenez soin de la terre et elle prendra soin de vous ». Ceci leur tient vraiment à cœur, c'est pourquoi ils essaient d'entreprendre des projets et de gérer la terre pour continuer à l'améliorer pour l'avenir.

Ils ont mis en œuvre plusieurs projets environnementaux sur leur exploitation. Dans les années 1980, ils avaient installé une turbine hydraulique pour produire de l'énergie pour leur ancienne étable laitière, leur maison d'hôtes et leur écloserie. Cette turbine a malheureusement été endommagée par des inondations. Cela fait plusieurs années qu'ils voulaient la restaurer la turbine, mais entre-temps, ils ont été approchés par la Smart Energy Company au sujet de l'énergie solaire. Cela a piqué leur intérêt et cette entreprise leur a fait une offre qui répondait à leurs objectifs et à leur calendrier de production d'énergie renouvelable. Ils devaient tenir compte de l'aspect économique pour que ce projet leur soit rentable.

Ils ont réalisé leur premier plan environnemental en 2003 et ont entrepris différents projets d'amélioration grâce aux programmes Cultivons l'avenir et PAC. Ils ont ainsi pu construire des systèmes de confinement du fumier et du carburant, se concentrer sur une gestion plus ciblée des nutriments et sur la productivité du sol à la ferme. Ceci les a conduits à utiliser des pratiques de travail du sol plus sélectives, à réduire l'érosion du sol, allonger les rotations de cultures et gérer les nutriments de manière plus précise. Pour leur système de culture basé sur les

Est



MCCREA FARMS
Shannon (Nouveau-Brunswick)

PRÉFIXE : MCCREA

PERSONNES IMPLIQUÉES : James McCrea, Bruce et Nancy Colpitts et leurs fils, Chandler et James

N^{BRE} DE VACHES TRAITÉES : 50 vaches

N^{BRE} D'ACRES CULTIVÉS : 400 acres

TYPE D'INSTALLATIONS : Vaches en stabulation libre avec robot Lely

PRODUCTION MOYENNE DU TROUPEAU (litres/vache) : 33 litres

QUEL EST VOTRE SYSTÈME

D'ALIMENTATION? : RPM – fourrages coupés en balles rondes (mélange d'avoine, de pois, de trèfle, de fléole et de fétuque des prés), avec des concentrés distribués par le robot et le robot d'affouragement; en début de lactation, les animaux reçoivent aussi un topdress

D'AUTRES RACES DANS VOTRE TROUPEAU? : Non

SERVICES DE HOLSTEIN CANADA UTILISÉS : Enregistrements, INBL

Qu'est-ce qui vous a inspiré pour entreprendre des projets de gérance environnementale sur votre ferme? Comment cela a-t-il commencé?

Toutes les générations de leur famille ont appliqué la gérance environnementale. Ils

fourrages, ils utilisent des légumineuses et des graminées vivaces en mettant l'accent sur la santé et la productivité du sol.

Un domaine de développement continu pour eux est la réduction des déchets ainsi que l'absorption et l'utilisation efficaces des sources d'éléments nutritifs. Ils utilisent les déchets de leurs écloseries piscicoles comme source de nutriments riches en azote dans leurs champs. Ils réduisent également leurs déchets avec plusieurs options de recyclage existantes et émergentes pour les conteneurs et les plastiques.

Une priorité pour eux a également été d'investir dans la réparation et la préservation des zones riveraines. Ils ont obtenu des permis et réparé l'érosion de leur ruisseau à l'aide d'enrochements, et ont également veillé à protéger la zone entourant le ruisseau dans un rayon de 30 mètres. Depuis 2000, ils n'ont pas labouré ni appliqué de nutriments ou d'engrais synthétiques dans cette zone pour encourager la croissance de la végétation indigène afin d'ancrer le sol et d'ombrager le ruisseau.

La présence de bovins de boucherie sur l'exploitation leur a également permis d'améliorer l'utilisation de leurs terres et de contribuer au maintien de la faune locale. Par exemple, les bovins de boucherie peuvent manger un fourrage plus mature et cela n'affecte pas leurs performances, ce qui leur permet de laisser les fourrages plus longtemps afin de permettre le nichage et la reproduction des espèces en péril comme le goglu des prés. En récoltant ces champs plus tard pour leurs bovins de boucherie, cela leur permet d'avoir plus de volume et donc de réduire leurs coûts d'intrants.

Présentement, en coopération avec diverses organisations forestières et gouvernementales, ils font des recherches sur des parcelles d'essai forestières pour promouvoir la diversification des peuplements et des espèces plus résistantes aux impacts anticipés du changement climatique.

Plus récemment, ils ont installé un panneau solaire de 95 kW pour compenser leur consommation d'énergie. L'installation compte 216 panneaux répartis sur six (6) réseaux différents (environ 150' x 80') et

produira 137 000 kWh par an. Cela va répondre aux besoins en énergie d'une grande partie de leur exploitation, y compris de leur nouvelle étable laitière, l'étable pour les génisses, les étables pour les bovins, un grand atelier, une écloserie piscicole, trois maisons et la maison d'hôtes pour leur entreprise d'agrotourisme.

Leur ferme faisait partie d'un projet pilote « À assembler » pour la Smart Energy Company. Ils ont assemblé une grande partie de l'installation eux-mêmes, testant ainsi les instructions et les vidéos qu'ils leur avaient préparées.

Ils ont rencontré quelques difficultés pour trouver un emplacement approprié pour l'installation; avec un terrain relativement vallonné, l'installation devait être située à un endroit bien exposé et à proximité des infrastructures environnantes.

Le réseau est actif depuis le mois de septembre, mais ils ont déjà obtenu des résultats intéressants, car ils ont un excédent de production depuis le 9 septembre. Les panneaux solaires ont deux faces et recueillent donc l'énergie des deux côtés; ils feront un suivi de la production au fil des saisons et des conditions météorologiques.

Avez-vous reçu du financement d'organisations partenaires externes pour vous aider à assumer les coûts du projet? Quelle a été votre implication avec ces partenaires?

Ils n'ont reçu aucun financement pour les panneaux solaires, mais l'option « À assembler » a rendu le prix intéressant. Ils ont reçu de l'argent des programmes PAC et Cultivons l'avenir pour la manutention et le stockage du fumier, ainsi que pour le stockage du carburant et pour l'application d'asphalte dans les parcs à bovins de boucherie et les sols des étables pour recueillir tous les nutriments.

Quel a été le rendement de votre investissement?

L'investissement dans la manutention du fumier et la gestion des éléments nutritifs leur ont permis d'augmenter considérablement leur rendement de fourrages, ce qui leur a permis d'être plus efficaces.

Les coûts énergétiques étaient importants pour notre exploitation et les panneaux solaires commencent à s'amortir et devraient se payer en 13 ans grâce aux économies d'énergie réalisées. La garantie est que cela produise de l'énergie au même niveau pendant 30 ans; nous aurons donc 17 ans d'énergie gratuite. Cela représentera une économie importante qu'ils pourront alors réinvestir dans l'exploitation.

Envisagez-vous d'autres projets dans le futur?

Ils sont toujours à la recherche de nouvelles idées et d'opportunités pour améliorer leur efficacité et mieux gérer l'environnement, mais ils n'ont pas d'objectifs précis pour le moment. Ils prévoient de restaurer la turbine et, si l'occasion se présente de développer l'entreprise, ils augmenteront le nombre de panneaux solaires pour répondre à leurs besoins énergétiques.

Le volet Environnement de proAction étant maintenant en vigueur, observez-vous plus de producteurs qui s'engagent dans de tels projets? Quels conseils leur donneriez-vous?

Chaque ferme est bien évidemment unique, mais si d'autres exploitants veulent se lancer dans des projets similaires, il ne faut pas hésiter!

Ils seraient heureux de faire visiter leur ferme et leurs projets à d'autres agriculteurs, pour leur permettre de voir comment cela pourrait fonctionner chez eux.

Avez-vous d'autres commentaires ou des conseils à donner?

Leur exploitation est très diversifiée et ils se considèrent chanceux d'avoir Chandler et James sur la ferme. L'agriculture, c'est un travail difficile, c'est un style de vie et non un travail. Ils voient la vie à la ferme comme une vie à apprécier tout en travaillant tous ensemble et en se soutenant mutuellement. Ils pourraient même trouver le moyen d'apprécier le ramassage des pierres!



Ontario

CLOVERMEAD FARMS Alma (Ontario)

PRÉFIXE : CLOVERMEAD

PROPRIÉTAIRES : Bruce, Deborah, Korb et Kelly Whale

N^{BRE} DE VACHES TRAITES : 160 vaches

N^{BRE} D'ACRES CULTIVÉS : 475 acres

TYPE D'INSTALLATIONS : Stabulation libre avec salle de traite rotative

PRODUCTION MOYENNE DU TROUPEAU (litres/vache) : 37 litres

QUEL EST VOTRE SYSTÈME D'ALIMENTATION? : RTM

D'AUTRES RACES DANS VOTRE TROUPEAU? : Quelques croisées

SERVICES DE HOLSTEIN CANADA UTILISÉS : Classification, enregistrements, évaluation des animaux

Projets de gérance environnementale à la ferme

Par Amanda Comfort, partenaire d'affaires des services à la ferme pour l'Ontario

Qu'est-ce qui vous a inspiré pour entreprendre des projets de gérance environnementale sur votre ferme?

Mes grands-parents et mes parents ont été écologistes toute leur vie, avant même que ce mot n'existe! Nous avons toujours fait de notre mieux pour gaspiller le moins possible, préserver la terre arable, planter des arbres, recycler, réutiliser, réduire notre consommation d'eau, etc. On peut donc dire que c'est dans nos gènes de vouloir préserver l'environnement dans lequel nous vivons. Après m'être renseigné sur la digestion anaérobie à l'université et à la ferme Mason Dixon aux États-Unis, j'ai été convaincu que si nous pouvions trouver un marché pour le gaz ou l'électricité, il serait très judicieux pour notre ferme de traiter notre fumier, d'en éliminer les gaz à effet de serre et d'utiliser ce gaz pour produire de l'énergie. Dans le même temps, nous avons pu améliorer la valeur nutritive du fumier, créer de la chaleur pour les bâtiments et l'eau, éliminer les agents pathogènes et les graines de mauvaises herbes, et créer un approvisionnement abondant en litière. Tout ceci en réduisant notre impact sur l'environnement. Depuis lors, nous avons traité environ 8000 tonnes par an de déchets issus de l'industrie agroalimentaire, réduisant encore plus la quantité de gaz à effet de serre rejetés dans l'atmosphère.

Comment cela a-t-il commencé?

Avec beaucoup de recherches! Nous avons lu, parlé et rendu visite à toutes les personnes qui nous recevraient!

Quels types de projets avez-vous mis en place?

Au fil des ans, nous avons fait beaucoup pour promouvoir la santé des sols et

réduire l'érosion. Parmi ces projets, on peut citer les voies d'eau engazonnées, la plantation de 40 000 arbres dans des brise-vent et des corridors pour la faune, l'amélioration des zones tampons des cours d'eau, les cultures de couverture et, récemment, le passage à la culture sans travail du sol. Nous avons également utilisé notre stratégie de gestion des nutriments pour maximiser nos nutriments à la ferme et nous avons réussi à utiliser exclusivement du digestat et du fumier brut comme source d'engrais depuis plusieurs décennies.

Sur le plan énergétique, nous utilisons des refroidisseurs à plaques pour prérefroidir le lait, un chauffage gratuit pour capter la chaleur et réduire la consommation d'énergie, des minuteries sur l'éclairage pour réduire la consommation d'électricité, et nous réutilisons l'eau de lavage de la salle de traite pour le lavage des sols et des murs.

Notre plus grand projet à ce jour a été la construction d'un digesteur anaérobie. Nous disposons de deux digesteurs de 1000 m³ qui produisent suffisamment de biogaz (gaz naturel renouvelable) pour produire 7 mW d'électricité par jour et encore plus de chaleur. En utilisant tout le fumier et les déchets alimentaires de la ferme, ainsi que les déchets organiques provenant de l'extérieur (transformation des aliments et abattoirs principalement), nous produisons suffisamment d'énergie

pour alimenter environ 50 foyers.

Les produits dérivés (chaleur, digestat et litière) sont également utilisés à la ferme pour remplacer d'autres intrants. Grâce à ce système, nous sommes en mesure de réduire considérablement les émissions de gaz à effet de serre de nos exploitations d'environ 75 %.

Quels résultats avez-vous constatés?

Les projets centrés sur les sols ont été lents et réguliers, mais nous avons constaté une augmentation de notre matière organique, une réduction des mauvaises herbes, un sol plus indulgent (plus spongieux, capable d'absorber l'eau et moins fissuré et dur en période de sécheresse), et avec moins de passages dans les champs sans travail du sol, nous utilisons moins de carburant et constatons moins de signes d'érosion. L'un des avantages des cultures de couverture est la possibilité de pratiquer la double culture dans certains champs, ce qui nous permet de sortir plus tôt au printemps pour épandre le fumier alors que la culture est déjà établie et en pleine croissance, et de produire un excellent fourrage avant la reprise du maïs ou du soja.

Le digesteur nous a fourni une autre source de revenus ainsi qu'une réduction spectaculaire des émissions.

Avez-vous reçu du financement d'organisations partenaires externes pour vous aider à assumer les coûts du projet? Quelle a été votre implication avec ces partenaires?

Nous avons reçu du financement pour le projet de digesteur par le biais du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, et un financement pour la gestion du fumier par l'Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario (AASRO).

Quel a été le rendement de votre investissement?

Il est encore difficile de chiffrer le rendement sur investissement des projets relatifs aux sols, mais je suis certain que nous améliorons la santé de nos sols et que nous réduisons nos coûts de main-d'œuvre et de carburant.

En pouvant doubler nos récoltes, nous avons pu augmenter de près de 20 % le nombre de tonnes par acre. Si l'on ajoute à cela une augmentation de 15 % des rendements que nous attribuons à l'utilisation du digestat comme engrais, la productivité de nos terres s'est considérablement améliorée et nous nous attendons à enregistrer d'autres gains à l'avenir.

Le digesteur devait avoir un rendement sur investissement entre 8 et 10 ans, c'est en bonne voie. Nous avons de plus pu chauffer l'eau de toute la ferme, ainsi que la maison et de nombreux autres endroits en utilisant la chaleur résiduelle du digesteur. La litière est également un autre moyen de recouvrer notre investissement. Nous avons autant de litière recyclable que possible, ce qui permet également d'immobiliser ce coût.

Envisagez-vous d'autres projets dans le futur?

Nous visons l'augmentation de notre électrification à la ferme (chargeuses compactes, racleurs d'allées, pousseurs d'aliments et autres véhicules), et nous examinons la possibilité d'entrer sur le marché du gaz naturel renouvelable. Ceci signifierait agrandir le digesteur, nettoyer le gaz pour qu'il soit de qualité gazoduc et l'injecter dans le gazoduc.

Le plus grand projet, celui qui aura le plus d'impact sur l'environnement, ce sera d'augmenter notre production par vache et de nous assurer que le nombre de génisses correspond à nos besoins de remplacement. Un fonctionnement efficace dans l'étable a toujours le plus grand impact sur l'environnement et le meilleur rendement sur investissement!

Le module Environnement de proAction étant maintenant en

vigueur, observez-vous plus de producteurs qui s'engagent dans de tels projets? Quels conseils leur donneriez-vous?

Oui, je pense que nos consommateurs et nos transformateurs recherchent des produits laitiers produits de manière écologiquement durable. La durabilité sera le mot à la mode; nous allons beaucoup l'entendre dans les années à venir. Pour répondre à cette demande et pour prendre soin de la planète, toute l'industrie devra « faire sa part » pour utiliser moins tout en produisant plus, tout en minimisant l'impact environnemental. La bonne nouvelle, c'est que chaque petit geste compte, alors en contribuant tous avec de petites améliorations en continu, nous aurons collectivement une grande différence. Les producteurs laitiers ont donc la possibilité de livrer un grand nombre des solutions qui vont aider la société à devenir plus durable.

Pour choisir les projets qui conviennent le mieux à chaque ferme, il faudra faire des recherches, discuter avec d'autres qui l'ont déjà fait et une planification rigoureuse. Mon conseil : n'attendez pas, commencez dès aujourd'hui!

Avez-vous d'autres commentaires ou des conseils à donner?

Cette approche est tellement importante que de nombreuses personnes ou entreprises vont tenter de gagner de l'argent. L'agriculture, et en particulier la production laitière, sera ciblée pour faire une grande partie du travail environnemental au nom de la société dans son ensemble. Nous devons nous assurer que les personnes ou les entreprises avec lesquelles nous travaillons ont notre intérêt à cœur. Il y aura de la valeur dans ce que nous faisons, et nous tous, agriculteurs, devons travailler ensemble pour conserver notre part de cette valeur pour nous-mêmes. Beaucoup de technologies ne fonctionneront pas, d'autres qui essaieront de profiter de ce besoin, mais si nous travaillons ensemble, et si nous regroupons nos projets et nos connaissances, les agriculteurs auront la capacité de transformer les projets environnementaux en entreprises rentables qui nous aideront à continuer à cultiver pour de nombreuses générations.

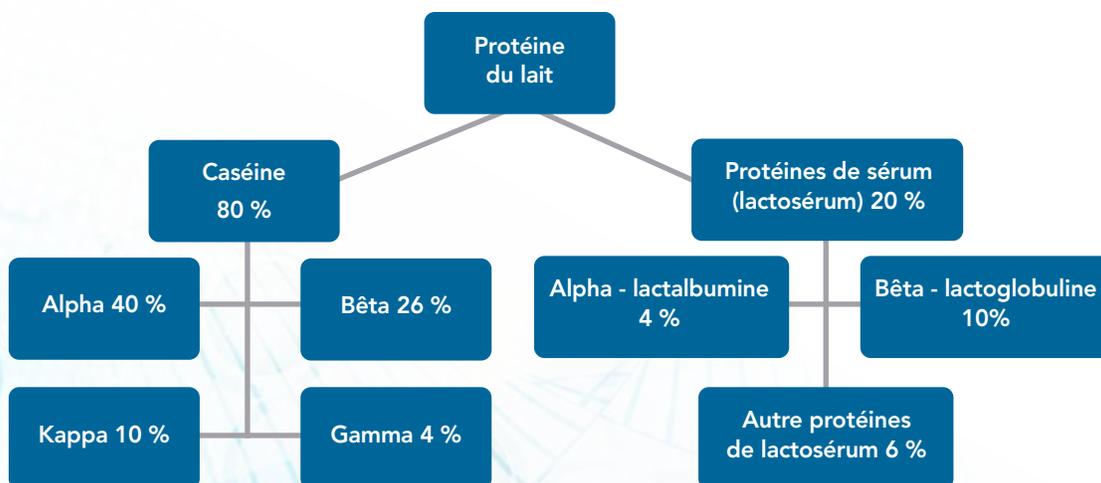
Bien plus qu'A2 – Comment sélectionner pour les protéines du lait peut profiter à votre troupeau

Depuis le lancement des premiers produits exclusifs A2 en Australie et en Nouvelle-Zélande en 2013, le désir de connaître le génotype de la bêta-caséine a gagné en popularité partout dans le monde. À tel point que toutes les personnes impliquées dans l'industrie laitière en ont entendu parler ou bien sélectionnent des animaux qui produisent ce type de lait, même si très peu de troupeaux dans le pays reçoivent une prime pour la production exclusive de lait A2.

Cet intérêt se reflète par le fait que près de 55 % des taureaux d'IA au Canada ont un génotype A2A2 et seulement 10 % des femelles Holstein génotypées sont A1A1. En raison de l'incitatif économique limité actuellement et d'un marché de niche très spécifique, faire de la sélection en ce sens, c'est faire un pari sur l'avenir de l'industrie, car les opportunités de marché n'existent peut-être pas encore là où vous trouvez. La bonne nouvelle, c'est que les autres protéines du lait jouent un rôle dans la production et le pourcentage de composants, tout comme dans le rendement du fromage, et sont donc désirables pour votre troupeau et pour les transformateurs laitiers. Vous pouvez désormais tester vos animaux, sélectionner des génotypes spécifiques de ces protéines du lait et également en bénéficier!

En savoir plus sur ces protéines

Dans votre troupeau, le rendement et le pourcentage de protéines sont les valeurs les plus importantes, car elles ont une incidence directe sur votre chèque de paie. Les transformateurs poussent de plus en plus sur les composants, rien de nouveau à cela, car c'est là que se trouve la valeur au final; en effet, la plus grande partie de l'eau contenue dans le lait est retirée pour produire des dérivés avec des agrégats supérieurs. En tant que producteurs, vous ne voyez peut-être pas tous les différents composants contenus dans la protéine de lait. Il en existe deux types principaux : les caséines et les protéines de lactosérum. Le premier type de caséine représente environ 80 % du contenu total – l'A2 y est incluse. Le diagramme vous permet de visualiser plus facilement les principaux composants des protéines; les quantités varient légèrement d'un animal à l'autre et peuvent être affectées par leur génétique.



Comme le montre le diagramme, la bêta-caséine – dont A2 est une variante – ne représente qu'un quart de la teneur moyenne totale en protéines. Certes, l'intérêt pour la A2 est lié à des facteurs de marché, mais certains génotypes d'autres protéines jouent un rôle important sur le pourcentage de protéines produites, le rendement du fromage et l'apparition d'allergies. Outre les caséines bêta, alpha et kappa ainsi que la bêta-lactoglobuline, le diagramme vous indique les trois autres protéines les plus importantes, toutes incluses dans le nouveau test génomique proposé par Holstein Canada.

Comment pouvez-vous en profiter?

En connaissant le génotype de vos animaux, vous pouvez sélectionner les variantes désirées, tout comme certains troupeaux le font avec l'A2. Outre la caséine bêta, la caséine kappa est probablement la deuxième protéine la plus connue, principalement en raison de l'intérêt des transformateurs. La variante B est idéale, car elle est associée à un pourcentage plus élevé de protéines, à une meilleure formation du fromage en grains, et à une qualité, stabilité et qualité supérieures pendant le processus de fabrication du fromage.

Les caséines alpha sont le type de protéine le plus fréquent et sont celles qui sont le plus souvent liées aux allergies. La caséine Alpha S-1 a un effet sur la qualité et le rendement du fromage, ainsi que sur la production de lait et de protéines chez les vaches. La variante C (génotype CC) est la plus désirable, car elle est associée à des rendements plus élevés pour la vache (lait et protéines) et pour le transformateur (meilleure coagulation). De plus, les variantes A et

Type de protéine	Variante préférée	Avantage
Caséine Kappa	B	Concentration plus élevée en protéines, meilleur rendement fromager et meilleure qualité
Caséine Alpha-S1	C	Concentration plus élevée en protéines, meilleur rendement fromager et pour la transformation industrielle
Bêta Lactoglobuline	B	Teneur en gras plus élevée

B sont davantage associées aux allergies. Et concernant la bêta-lactoglobuline – protéine non-caséine pour laquelle nous proposons un test –, le génotype BB semble être idéal, car il est associé à une teneur en gras plus élevée comme le résume le tableau.

Comment faire la sélection pour ces protéines?

La sélection pour les autres protéines du lait fonctionne de la même manière que pour l'A2 : les deux gènes doivent être identiques pour produire une seule variante, alors qu'avec deux gènes différents, une vache produira les deux types. Le carré de Punnet classique peut donc être utilisé pour comprendre la sélection génétique pour ces protéines, comme illustré ici.

Génotypes des parents et possibles génotypes de leur progéniture

	Mère AA, père AB		Mère AB, père AB		Mère AA, père BB	
	A	A	A	B	A	A
A	AA	AA	AA	AB	AB	AB
B	AB	AB	AB	BB	AB	AB

Ce qu'il faut retenir

Les tests génétiques pour les génotypes des protéines du lait gagnent en popularité. À partir de maintenant, les résultats des tests génomiques soumis via Holstein Canada indiqueront automatiquement un panel complet de protéines du lait! Vous pouvez également demander à votre représentant en IA de vous communiquer le génotype de toutes les protéines du lait de sa gamme de taureaux pour pouvoir sélectionner certaines variantes. Même si la caséine bêta A2 est la protéine la plus populaire, d'autres types de protéines peuvent avoir un impact encore plus important dans votre troupeau sur le court et le moyen terme, car ils augmenteront les rendements en protéines. De plus, les transformateurs ont un intérêt direct à recevoir un produit brut qui produit des quantités de fromage plus importantes. Si vous avez des questions sur notre nouveau panel de tests génomiques, si vous voulez en savoir plus ou si vous voulez commencer à tester vos animaux, contactez Holstein Canada et nous vous appuierons pour que vous puissiez prendre de meilleures décisions! 🇨🇦

Amendements proposés aux Statuts

pour l'AGA du Congrès national 2021

1. Officiers de l'Association

Abroger l'article 9.11.1 libellé ainsi :

9.11.1 Le conseil d'administration, à sa première assemblée chaque année, élira par scrutin parmi ses membres, un président, un vice-président et un second vice-président.

Et le remplacer par :

9.11.1 Le conseil d'administration, à sa première assemblée chaque année, élira par scrutin parmi ses membres, un président, un vice-président et un président de séance. Si le rôle de président de séance est assumé par le président ou le vice-président, le conseil élira un 3^e membre de l'Exécutif.

Retirer le rôle de président de séance des responsabilités du second vice-président et le remplacer par un président de séance ou un 3^e membre élu au sein de l'Exécutif.

2. Abroger l'article 9.11.2 libellé ainsi :

9.11.2 Le président, le vice-président, le second vice-président, le secrétaire et les autres officiers qui peuvent être nommés de temps à autre par le conseil d'administration seront les officiers de l'Association.

Et le remplacer par :

9.11.2 Le président, le vice-président, le 3^e membre de l'Exécutif, le secrétaire et les autres officiers qui peuvent être nommés de temps à autre par le conseil d'administration seront les officiers de l'Association.

Remplacer le second vice-président par le 3^e membre de l'Exécutif.

3. Durée des mandats

Abroger l'article 9.12.1 libellé ainsi :

9.12.1 Le président, le vice-président et le second vice-président, de l'Association demeureront en fonction pour une période d'un (1) an ou jusqu'à ce que leurs successeurs soient élus ou désignés.

Et le remplacer par :

9.12.1 Le président, le vice-président et le 3^e membre de l'Exécutif de l'Association demeureront en fonction pour une période d'un (1) an ou jusqu'à ce que leurs successeurs soient élus ou désignés.

Remplacer le second vice-président par le 3^e membre de l'Exécutif.

4. Devoirs du vice-président

Abroger l'article 9.16.2 libellé ainsi :

9.16.2 Le vice-président sera le président du conseil et présidera à toutes les réunions du conseil lorsqu'il sera présent et lorsqu'il sera absent ou incapable de remplir ses fonctions, le président le remplacera. Le vice-président remplira tout autre devoir tel qu'exigé par le président de temps à autre.

Et le remplacer par :

9.16.2 Le vice-président a pour responsabilité d'assister le président et de le remplacer en cas d'absence ou de démission. Le vice-président pourra être appelé à représenter l'Association et à siéger à l'Exécutif.

Retirer le rôle de président de séance des responsabilités du 1^{er} vice-président; le président de séance sera élu par le conseil d'administration.

Changement de titre : Devoirs du 3^e membre de l'exécutif

5. Devoirs du second vice-président

Abroger l'article 9.16.3 libellé ainsi :

9.16.3 Si ni le président ni le vice-président ne peuvent assister à une réunion du conseil ou à une réunion des membres de l'Association, le second vice-président agira alors en leur nom.

Et le remplacer par :

9.16.3 Si ni le président ni le vice-président ne peuvent assister à une réunion du conseil ou à une réunion des membres de l'Association, le 3^e membre de l'Exécutif agira alors en leur nom.

Retirer le second vice-président et le remplacer par le 3^e membre de l'Exécutif.

6. AJOUT D'UN NOUVEL article : Responsabilités du président de séance

Le président de séance a pour responsabilité de s'assurer que chacune des réunions est planifiée de manière efficace, menée conformément à la constitution et que les sujets qui y sont abordés le sont de manière ordonnée et efficace. Le président de séance fait partie de l'Exécutif.

7. Abroger l'article 9.14.2 libellé ainsi :

9.14.2 Le conseil pourra nommer annuellement un Comité de vérification et de l'évaluation du risque afin d'assister efficacement le conseil dans l'exercice de ses fonctions relatives à la communication de l'information financière, au contrôle interne, à la gestion des risques financiers et au bon déroulement des vérifications externes.

Et le remplacer par :

9.14.2 Le conseil pourra nommer annuellement un Comité d'audit et des finances afin d'assister efficacement le conseil dans l'exercice de ses fonctions relatives à la communication de l'information financière, au contrôle interne, à la gestion des risques financiers et au bon déroulement des audits externes.

8. Abroger l'article 9.3.3 libellé ainsi :

9.3.3 Un membre ayant siégé comme administrateur pendant douze (12) ans n'est pas éligible à des élections futures.

Et le remplacer par :

9.3.3 Un membre peut siéger comme administrateur pour un maximum de douze (12) ans.



Mercredi 20 avril

- ♥ Arrivée à Saskatoon ou Regina
- ♥ Soirée sociale « Snack & Yak »



Jeudi 21 avril

- ♥ Départ en autobus pour les visites de fermes autour de Regina ou Saskatoon, ou bien pour le circuit alternatif à caractère touristique autour de Saskatoon
- ♥ Jugement Jersey
- ♥ Souper Saveurs de la Saskatchewan / Vente Holstein à Saskatoon

Profitez de l'accueil chaleureux de l'Ouest et de nos belles fermes

Les visites de fermes du Congrès 2022 vous sont offertes par



CIRCUIT 1 (Saskatoon):
Carlton Trail - **STgenetics**

- ♥ Vanzessen Dairy
- ♥ Foth Ventures
- ♥ Sunnyside Dairy
- ♥ Nienhuis Family Farm

CIRCUIT 2 (Saskatoon):
Eagle Creek - **Sexed Ultra 4M**

- ♥ Hyljon Holsteins
- ♥ Alley Holsteins
- ♥ Vandenbrink Dairyfarms
- ♥ Kielstra Dairy

Ouverture des inscriptions : le 1^{er} février 2022

COEUR DES PRAIRIES

0-23 AVRIL 2022



Vendredi 22 avril

- ♥ Jugement Holstein
- ♥ Soirée « Tailgate & Dance in the Dirt » au son du groupe *Petric*, groupe de country primé



Samedi 23 avril

- ♥ Assemblée générale annuelle
- ♥ Gala des Maîtres-éleveurs

CIRCUIT 3 (Regina):
Saskatchewan Plains - **Ecofeed**

- ♥ Chris-Adie Holsteins
- ♥ Lovholm Holsteins
- ♥ Kenbert Acres

Circuit alternatif (Saskatoon):
River Valley

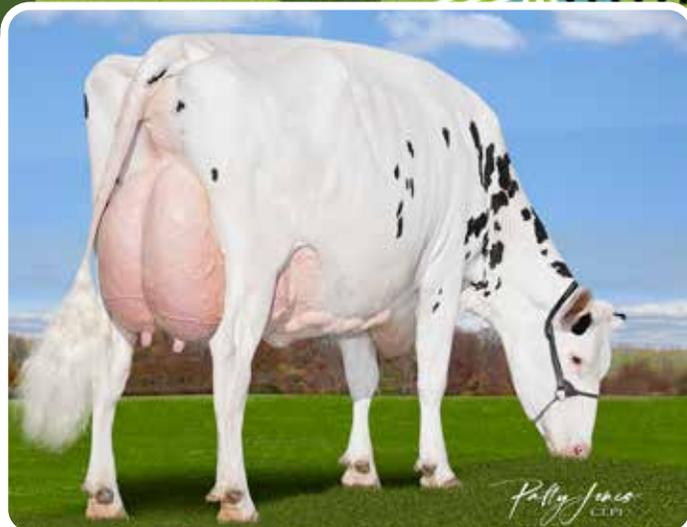
- ♥ Western Development Museum
- ♥ Black Fox Distillery
- ♥ Sunnyside Dairy

events.holstein.ca

UNE VACHE CANADIENNE REMPORTE UN CONCOURS MONDIAL

Calbrett Kingboy Miranda P *RC EX-93-4*, vache élevée et propriété de producteurs canadiens, nous a rendu très fiers chez Holstein Canada en remportant le titre de « Vache Holstein mondiale » de l'année, titre décerné par Holstein International, le magazine international d'élevage de bovins laitiers basé aux Pays-Bas. Miranda P est la première Holstein acère et facteur rouge à obtenir ce titre au cours des 17 années d'existence du concours.

Miranda P a été élevée par Cormdale Genetics Inc. de Cambridge (Ontario), Silvercap Holsteins de Puslinch (Ontario), Al-Be-Ro Land & Cattle et Agriber Societa Agricola SRL de Piacenza (Italie). En 2015, à l'âge de neuf (9) mois, elle a été vendue pour 34 000 \$ à Vogue Cattle Co. de Brighton (Ontario), soit le prix de vente le plus élevé de la vente Cormdale Genetics Legacy. Au fil des années, c'est avec beaucoup de réussite que Vogue Cattle Co. a développé et a fait la promotion de cette fille de génétique supérieure issue de « Kingboy ». En mars 2021 à l'âge de six (6) ans, Miranda P a été achetée par Patty Jones, propriétaire de Silvercap Holsteins à Puslinch (Ontario) et par le Dr Adam Haight de Braemar Holsteins à St. Marys (Ontario)



Calbrett Kingboy Miranda P *RC EX-93-4* Vache Holstein mondiale de l'année

lors de la vente Genetics by Design de Vogue. Miranda P est une vache exceptionnelle respectée dans le monde entier pour sa capacité à transmettre ses traits acère, facteur rouge, A2A2, ses valeurs génomiques élevées et sa conformation exceptionnelle à sa progéniture.

La gagnante du prix Vache mondiale est élue par les lecteurs de Holstein International et par deux juges indépendants sur la base de ses réalisations d'élevage et de son influence sur le progrès de la race à l'échelle mondiale.

*Félicitations aux éleveurs et
aux propriétaires de cette
grande dame! Voilà un exemple
fantastique de la génétique
canadienne à son meilleur.*

Tests génétiques et déclarations pour une meilleure race Holstein

CES DERNIÈRES ANNÉES, notre sensibilisation aux anomalies congénitales et aux gènes/haplotypes récessifs a considérablement augmenté. Avec l'arrivée de la génomique, il est facile de retracer l'apparition d'une mutation associée à une malformation. Avant, il était difficile de trouver l'origine de ces problèmes, car l'animal à l'origine de la mutation propageait le gène récessif, mais le défaut physique n'apparaissait que quelques générations plus tard. Aujourd'hui, il suffit de prélever un échantillon aux fins d'analyse ADN pour trouver le point exact de la mutation, et ensuite de pouvoir retracer l'origine grâce à la généalogie. C'est de cette manière que cela s'est passé pour les gènes récessifs actuellement contrôlés, comme la déficience en cholestérol (HCD), la malformation vertébrale (MVC) et brachyspina (BY). Au final, si ces récessifs ne sont pas gérés, cela peut entraîner des pertes importantes dues à des avortements, des mort-nés et des veaux non viables.

Transmission génétique et gestion

Mère \ Père	H	h
H	HH	Hh
h	Hh	hh

Comme leur nom l'indique, ces problèmes sont récessifs, ce qui signifie qu'un animal affecté doit être porteur de deux copies égales du fragment d'ADN. À moins qu'une nouvelle mutation ne se produise (ce qui est rare, mais possible), ces copies

sont héritées l'une de la mère et l'autre du père. Un veau anormal est donc une indication claire que les deux parents sont porteurs d'un gène récessif – et comme les informations sur les taureaux d'IA sont accessibles au public, il est facile de trouver de quel gène récessif la mère est également porteuse, gène qui est à l'origine de l'anomalie. Si le père n'est porteur d'aucun gène récessif, il faut alors faire des recherches plus poussées. Dans le tableau d'accouplement présenté ici, la mère et le père sont tous deux porteurs; si la progéniture est porteuse des deux gènes h, le veau sera anormal.

Étant donné que les anomalies les plus courantes sont récessives, leur gestion en est facilitée. Tous les animaux dont la généalogie est connue ont une chance (exprimée sous forme d'estimation) d'être porteurs de récessifs – vous pouvez retrouver cette estimation sur le site Web de Lactanet ou dans Compass. Pour les animaux qui ont été testés génomiquement, les codes des gènes récessifs sont affichés sur leur page Holstein Canada. Plus la généalogie est complète, plus l'estimation est précise. Pour l'accouplement d'une

femelle avec un certain risque (soit plus de 10 %) d'être porteuse, il vous suffit d'utiliser un taureau qui ne porte pas ce même gène pour éviter toute perte. Rien ne vous empêche de faire un test génomique sur votre animal pour savoir s'il est porteur ou exempt des gènes récessifs les plus courants.

Déclarer les anomalies chez les veaux

Les cas de mortalités ou de veaux nés à la ferme avec une tare génétique sont rarement déclarés en raison de l'emploi du temps chargé des producteurs. Mais sachez que ces animaux peuvent fournir des informations très précieuses pour savoir si l'animal est effectivement porteur des deux gènes récessifs. Si ce n'est pas le cas, cela permet d'enquêter plus en détail sur l'origine du défaut (grâce aux informations des parents), et sur l'identification précise des régions de l'ADN qui peuvent avoir subi une mutation. Chez Holstein Canada, nous encourageons donc nos membres à nous communiquer le plus d'informations possible concernant ces animaux en remplissant et en nous envoyant le Rapport d'anomalie de veau. Ceci nous permet de communiquer rapidement et éventuellement de demander des échantillons qui pourront être utilisés pour une enquête plus poussée. Vous retrouverez ce formulaire en suivant le lien ci-dessous, ou en allant sur le site Web de Holstein Canada à Services > Ressources > Rapport d'anomalie d'un veau.

[Rapport d'anomalie d'un veau](#)

[https://www.holstein.ca/PublicContent/PDFS/FR/Services/CalfAbnormality Report FR.pdf](https://www.holstein.ca/PublicContent/PDFS/FR/Services/CalfAbnormalityReportFR.pdf)

Messages à retenir

Ces dernières années, notre sensibilisation aux haplotypes et aux récessifs a considérablement augmenté. Les informations sur les taureaux sont accessibles par tous les producteurs, il est donc facile de les gérer au moment de la planification de votre programme de reproduction – il vous suffit de ne pas accoupler deux animaux porteurs. Les tests génomiques peuvent vous donner des informations très précises sur n'importe quel animal, mais ce qu'il faut retenir, c'est que si vous ne gérez pas du tout ces récessifs, cela peut entraîner des pertes importantes. Il est aussi très important que vous, en tant que producteurs, déclariez tout veau anormal né dans votre troupeau. Ces informations sont extrêmement précieuses pour la race et peuvent contribuer à éviter d'énormes pertes économiques dans l'avenir.

Pleins feux sur la génétique au

BRÉSIL

Ferme Bom Retiro – Minas Gerais, Brésil

La ferme Bom Retiro a vu le jour en 1966. Elle est située au Brésil, à l'extrême sud de l'état de Minas Gerais, une région bien connue pour sa production laitière développée. C'est d'ailleurs dans cette région que la race Holstein a vu le jour au Brésil.

Étant située à environ 1000 mètres d'altitude, les températures nocturnes sont basses et font de cette région un emplacement privilégié pour les performances des Holstein. Aujourd'hui, la ferme compte deux étables à stabulation libre, litière de compost, une laiterie à la ferme, une salle de traite rotative, une zone de préparation des aliments et d'une étable pour les veaux; c'est bien différent de ce à quoi la ferme ressemblait à ses débuts, 15 ans auparavant.

Le père de M. Amauri Costa a créé le troupeau; il a commencé par le louer en 1982, puis il l'a racheté aux frères et sœurs qui en étaient propriétaires. Au moment de prendre la relève, le troupeau était composé de vaches croisées Holstein x Gyr avec un système de pâturage à faible coût, ce qui était le cas pour la majorité des troupeaux de la région.

Les années 90 ont marqué le début des changements

En 1997, ils ont lancé un système de pâturage rotatif utilisant le Tifton, un hybride de l'herbe des Bermudes. Pour le troupeau, ils ont intensifié l'utilisation de meilleurs taureaux Holstein. Ces deux changements ont augmenté la production, mais le gain génétique réalisé en une décennie



n'était pas adapté à un système de pâturage. La production et la fertilité seraient en effet compromises pendant l'été. Les défis à relever ont toutefois suscité leur désir d'investir et de devenir plus efficaces.

Un grand pas vers la croissance et la pérennité

Revirement complet en 2011 avec la construction d'une nouvelle étable à stabulation libre sur matelas pour 500 vaches en lactation (il n'y a pas de quota de production au Brésil). En plus du changement pour les vaches, ils ont fait l'investissement de biodigesteurs. Ce fut un tournant pour l'entreprise qui est très alignée avec la philosophie selon laquelle la production d'aliments sécuritaires et de haute qualité pour leurs clients est liée à des pratiques qui sont elles aussi bénéfiques à l'environnement. Le projet a été conçu autour d'un système efficace de gestion des déchets; c'est la raison pour laquelle ils n'ont pas opté pour une litière de sable. Ce fut la meilleure des décisions qui leur a permis de recouvrer leur investissement en 2,5 ans au lieu des 5 initialement prévus. Le méthane généré était suffisant pour répondre à la demande d'électricité de base de

la ferme, mais les avantages de ce projet allaient bien au-delà des économies réalisées pour la production d'électricité.

Optimiser chaque aspect de l'exploitation

Outre la production d'énergie, ils utilisent les solides comme compost ou directement comme engrais dans les champs et la partie liquide du digesteur est utilisée comme système d'irrigation fertilisante. Ils ont considérablement réduit leur besoin d'engrais supplémentaires et ils ont diminué les coûts d'élevage et d'alimentation en utilisant leur surface en herbe pour y mettre les Un an et les vaches tarées. Ils utilisent l'excédent d'herbe pour l'alimentation des vaches en lactation. Une fois les vaches adaptées au nouveau système, leur production a augmenté de 30 % immédiatement, mais la génétique est devenue un facteur limitant, car les génisses qui ont commencé à vêler avaient un potentiel bien plus important que les vaches plus âgées. La réforme était limitée, car ils devaient remplir leurs stalles. Pour résoudre ce problème, ils ont décidé d'investir dans un mérite génétique plus élevé. Au départ, ils ont acheté quelques génisses pour le court terme, mais leur stratégie à plus long terme

consistait à acheter des embryons d'un troupeau Maître-éleveur avec une philosophie d'élevage similaire. Avec les meilleures conditions d'hébergement dans la nouvelle étable, ils ont aussi commencé à élever les vaches de manière plus agressive en utilisant de meilleurs taureaux.

Plus de changements et plus de croissance

Un autre changement important a eu lieu en 2014 : Anna, la fille d'Amauri, a rejoint l'entreprise et cela a déclenché des investissements pour améliorer la ferme. Ils ont commencé par développer une stabulation libre à litière profonde de copeaux pour 220 vaches, puis une litière de compost pour les vaches tarées, pré et post-partum et les génisses en fin de gestation. Avec un troupeau grandissant, la salle de traite est devenue un goulot d'étranglement. Ils ont donc construit une salle de traite rotative capable d'absorber leur expansion tout en offrant de meilleures conditions de travail aux employés. Une autre amélioration importante a été apportée à l'étable des veaux : ils sont passés d'un système extérieur à des huches individuelles surélevées sous abri. L'objectif initial de 750 vaches a été poussé à 950, ce qui a été rendu possible grâce à l'achat d'un petit troupeau et d'un plus grand nombre d'embryons. Entre-temps, les premières génisses issues d'embryons étaient déjà suffisamment âgées pour devenir donneuses.

En plus des améliorations pour les animaux, ils n'ont pas négligé l'aspect environnemental et ont investi dans deux projets majeurs : un système de collecte des eaux de pluie et une station de traitement des eaux. Toute l'eau utilisée pour le nettoyage de la salle de traite et des enclos provient du système de collecte, et elle est ensuite réutilisée pour le rinçage des allées des étables.

L'influence de la génétique canadienne

L'équipe de gestion insiste sur le fait que la génétique canadienne a largement contribué à l'amélioration du troupeau, surtout au cours des 10 dernières années. Depuis qu'ils ont pris la décision d'investir dans de meilleurs taureaux et de meilleurs embryons, ils ont maintenu un partenariat solide avec leur distributeur Semex local qui travaille avec l'équipe de gestion.

De plus, la génétique canadienne a été fortement utilisée pendant plusieurs années dans le

troupeau qui a fourni les embryons. Ce partenariat et l'investissement dans une génétique supérieure ont rapidement porté leurs fruits. Année après année, les groupes de génisses excellaient en termes de production et de conformation.

Aujourd'hui, le troupeau maintient sa stratégie de reproduction agressive; ils utilisent de la semence sexée sur leurs meilleures génisses et leurs vaches en première lactation, et ils produisent également des embryons à partir des génisses d'élite et de quelques animaux en lactation. Ils essaient toutefois d'éviter autant que possible de perturber le programme de reproduction régulier; après confirmation de la gestation, ils récoltent deux fois les ovocytes pour la production d'embryons, quelle que soit la qualité de la génisse. En plus des améliorations à la gestion, un mérite génétique plus élevé leur a permis d'augmenter leur production d'environ 20 % au cours des six dernières années. Une meilleure utilisation des ressources et la réalisation de marges plus élevées leur donnent la possibilité de continuer à investir dans leur entreprise et d'envisager d'agrandir le troupeau.

Regard tourné vers l'avenir

L'exploitation vient de lancer une usine de transformation à la ferme. Dans un premier temps, ils produisent du lait entier (2 %, 1 %, sans matière grasse) et A2A2 (provenant de l'un des groupes de lactation), ainsi que du beurre. Ils vont lancer la production de yogourts et de crème fraîche, et les fromages seront produits un peu plus tard. La ferme a reçu des certifications en matière de bien-être animal et d'environnement; tout ceci vient récompenser un travail bien fait et aligné avec leur philosophie, à savoir de produire des aliments de haute qualité tout en respectant l'environnement et les personnes. Et leurs investissements rapportent. Ils prévoient d'autres agrandissements, car la valeur globale de leur produit est plus élevée : deux nouvelles étables sont prêtes à accueillir tous les jeunes bovins et une autre étable à stabulation libre pour 500 vaches en lactation est prévue.

BRÉSIL

FERME BOM RETIRO
Minas Gerais, Brésil

PROPRIÉTAIRES : Amauri Costa et Anna Scarpa

N^{BRE} DE VACHES TRAITES : 970

N^{BRE} D'ACRES CULTIVÉS : 2500 acres directement pour leur exploitation laitière (y compris les zones préservées). Ils cultivent 7000 acres au total, dont des cultures commerciales et bovins de boucherie

TYPE D'INSTALLATIONS : Stabulation libre et litière de compost

PRODUCTION MOY. DU TROUPEAU : 10 300 kg/lactation

AUTRES RACES : Non

SERVICES UTILISÉS COMPARABLES À CEUX DE HC : Génomique et enregistrement





Rapports de tendance sur les performances du troupeau mis à jour

LES RAPPORTS DE TENDANCE SUR LES PERFORMANCES DU TROUPEAU sont un excellent moyen pour vous de suivre les progrès génétiques de votre troupeau. Pour celles et ceux qui ne les connaissent pas, ces rapports sont disponibles en cliquant sur l'icône Tendances de performance dans le tableau de bord (la page principale) de votre compte Web. Vous y trouverez plusieurs graphiques sur la composition génétique et les performances de vos animaux, y compris la production et la conformation. Vous pourrez ainsi identifier les points de blocage dans votre amélioration génétique et les aspects de la régie sur lesquels vous devez porter plus d'attention. Par exemple, vos vaches n'atteignent peut-être pas leur potentiel pour leurs Pieds et membres, ce qui peut indiquer un parage des onglons

insuffisant ou inadéquat, une humidité excessive dans vos allées, ou des problèmes de stabulation et de confort.

Chaque fois que vous observez vos graphes de tendance, gardez à l'esprit que la tendance génétique est constamment mise à jour avec les animaux nés chaque année, alors que les tendances de performance prennent en compte les animaux en lactation contrôlés et classifiés pendant l'année. En clair, cela signifie que vos jeunes veaux sont représentés dans les moyennes les plus récentes, alors que vos vaches (c.-à-d. les animaux nés il y a plus de deux ans) sont représentées dans vos tendances de performance.

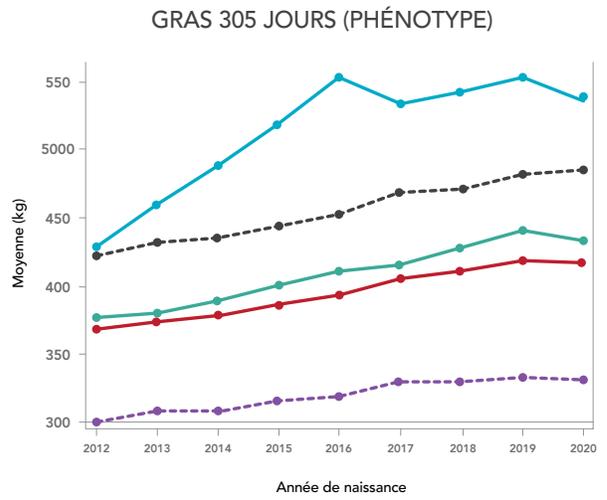
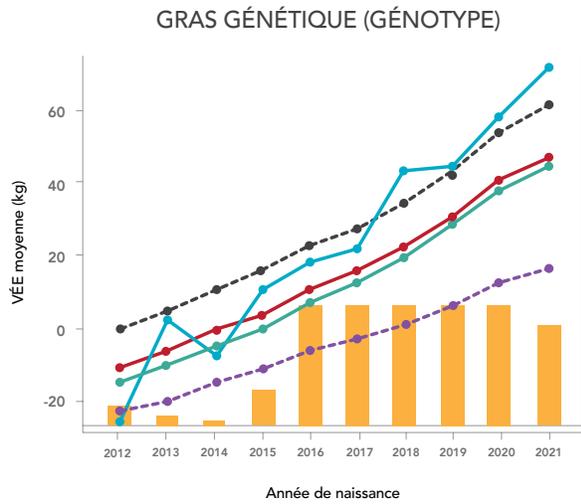
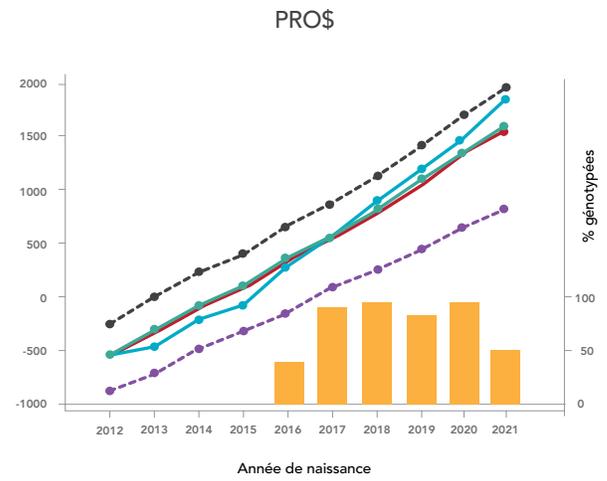
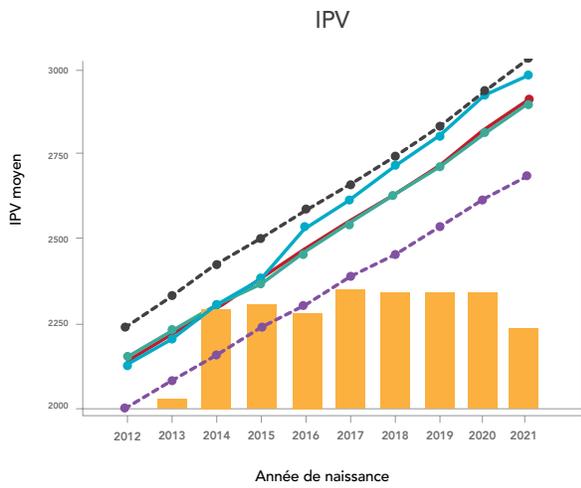
LES NOUVEAUTÉS

Les graphiques des tendances génétiques contiennent maintenant

des informations sur le pourcentage d'animaux testés génomiquement en fonction de leur année de naissance. Les barres verticales jaunes montrent la proportion des femelles nées et testées chaque année (regardez les valeurs sur l'axe vertical à droite). Dans les exemples donnés ici, un troupeau a commencé à tester près de 100 % de ses femelles en 2014, et quelques années plus tard, il a constaté une grande progression de l'IPV. L'autre troupeau teste ses animaux et utilise les informations obtenues pour prendre les décisions d'accouplement et de réforme depuis 2017. Cette stratégie a bien fonctionné puisque sa moyenne Pro\$ a considérablement augmenté par rapport aux gains enregistrés par la race.



Ce type d'informations est particulièrement utile pour permettre aux producteurs de visualiser facilement la valeur ajoutée des informations génomiques et leur impact sur le progrès génétique de leur troupeau. Il est évident que l'impact sur la performance n'est pas immédiat, mais nous prévoyons qu'en combinant des tests génomiques et une bonne stratégie d'accouplement/de sélection, vous obtiendrez du rendement sous forme de meilleure génétique et d'amélioration des performances des animaux génétiquement supérieurs qui intègrent vos troupeaux laitiers. L'autre troupeau a lentement commencé à génotyper ses animaux en 2012 autour d'une stratégie. Ils ont rapidement constaté une augmentation de leur production moyenne. Plus tard, en élargissant l'utilisation de cet outil, ils ont continué de faire progresser leur génétique, ce qui se reflète dans les performances de leurs vaches.



LÉGENDE

- Moyenne du troupeau
- Moyenne nationale
- Moyenne régionale
- % génotypées
- - 90^e rang centile
- - 10^e rang centile

CLASSES D'EXPOSITION



POUR 2022

GÉNISSE ÉTÉ

1^{er} juin — 31 août 2022

GÉNISSE PRINTEMPS

1^{er} mars — 31 mai 2022

GÉNISSE HIVER

1^{er} décembre 2021 — 28 février 2022

GÉNISSE AUTOMNE

1^{er} septembre — 30 novembre 2021

1 AN ÉTÉ

1^{er} juin — 31 août 2021

1 AN PRINTEMPS

1^{er} mars — 31 mai 2021

1 AN HIVER

1^{er} décembre 2020 — 28 février 2021

1 AN AUTOMNE

1^{er} septembre — 30 novembre 2020

1 AN HIVER EN LAIT

1^{er} décembre — 28 février 2021

1 AN AUTOMNE EN LAIT

1^{er} septembre — 30 novembre 2020

2 ANS ÉTÉ

1^{er} juin — 31 août 2020

2 ANS PRINTEMPS

1^{er} mars — 31 mai 2020

2 ANS HIVER

1^{er} décembre 2019 — 29 février 2020

2 ANS AUTOMNE

1^{er} septembre — 30 novembre 2019

3 ANS JUNIOR

1^{er} mars — 31 août 2019

3 ANS SENIOR

1^{er} septembre 2018 — 28 février 2019

4 ANS

1^{er} septembre 2017 — 31 août 2018

5 ANS

1^{er} septembre 2016 — 31 août 2017

VACHE ADULTE

avant le 1^{er} septembre 2016

LONGUE PRODUCTION

70 000 kg

Commentaires et rétroaction reçus à quatre expositions majeures au Canada en 2021. Le Comité des expositions et du jugement vous a écouté et a pris tous les commentaires en considération. La nouvelle structure des classes a été approuvée par le conseil d'administration et respecte le mandat du comité.

Ceci vient reconnaître le changement majeur qui a lieu entre la première et la deuxième lactation

Ces changements permettent d'aligner les classes actuelles des deux côtés de la frontière

Ceci permettra de maintenir des classes flexibles et alignées tout au long de l'année à tous les niveaux d'exposition

Les noms des classes de génisses ont été changés pour refléter la saison à laquelle les animaux sont nés

Ces changements entreront en vigueur pour la saison des expositions 2022

Ces changements permettront d'avoir des discussions plus ouvertes avec nos partenaires américains

Merci à vous toutes et tous qui nous avez fait part de vos commentaires et de votre rétroaction

Altona Lea bat un record!

10 générations EX du même préfixe!

Après s'être mérité leur 4^e plaque de Maître-éleveur en 2020, l'équipe Altona Lea a terminé 2021 en brisant un record. En effet, leur vache **Altona Lea Classic Jazz** a été classifiée EX le 6 décembre dernier, 17 jours seulement après son 3^e vêlage, complétant ainsi la 10^e génération consécutive de vaches EX élevées par Altona Lea! La 1^{re} de cette lignée, **Altona Lea Starlite Harriett EX 9***, avait été classifiée EX 44 ans plus tôt, presque jour pour jour, le 2 décembre 1977.

Félicitations à l'équipe Altona Lea pour la réalisation de cet exploit!



En photo : Frazer Puterbough, Glenn Barkey et Carolin Turner, classificatrice chez Holstein Canada.

Jazz a vêlé pour la 3^e fois pendant que la famille était au Québec pour l'Exposition nationale et le Gala des Maîtres-éleveurs pour y recevoir leur 4^e plaque. C'est l'équipe à la ferme qui a vu naître sa fille issue de Milano. Cette génisse part du bon pied, elle est sevrée et se porte bien!

Concours 2021

En avril prochain lors du Congrès national à Saskatoon, la Vache de l'année 2021 sera dévoilée. C'est avec fierté que le comité prend un nouveau virage cette année afin de mettre en lumière des vaches exceptionnelles n'étant pas nécessairement déjà connues du grand public.

En effet, au début janvier, le système informatique de Holstein Canada a permis de générer une liste de vaches canadiennes répondant à une série de critères spécifiques établis par le comité :

- Avoir produit au moins 80 000 kg de lait à vie
- Être au-dessus de la moyenne nationale quant à la production de gras
- Avoir un score final de classification d'au moins 92 points
- Avoir un minimum de 3*
- Avoir vêlé et/ou avoir été en lait et/ou

avoir eu une progéniture née en 2021

Les propriétaires de ces fantastiques vaches ont par la suite été contactés pour les inviter à officiellement inscrire leur animal au concours. Parmi toutes les inscriptions reçues, le comité déterminera quatre (4) finalistes et la gagnante sera élue grâce à un vote de la part de troupeaux Maîtres-éleveurs d'années précédentes.

Demeurez à l'affût sur nos réseaux sociaux pour les détails à venir!





MACKENZIE SHEPARD, N.-B.

Mackenzie est originaire de la petite ville de Keswick Ridge au Nouveau-Brunswick. Bien qu'elle n'ait pas grandi sur une ferme laitière, elle se passionne pour l'industrie depuis qu'elle a commencé à participer à son club 4-H local et à travailler dans différentes fermes laitières de la région.

Sa passion n'a fait que grandir au fil des années. Elle a donc fait des études en affaires agricoles à la Faculté d'agriculture Dalhousie. Elle est présentement en troisième année et a hâte d'être diplômée et d'utiliser ses connaissances pour faire carrière dans l'industrie laitière.



COLE RADBOURNE, ONT.

Cole est un producteur laitier de troisième génération de la ferme Havalon, aux abords d'Allenford en Ontario. Il est diplômé en biologie animale de l'Université de Guelph et termine présentement sa première année au Collège vétérinaire de l'Ontario; son ambition est de continuer à travailler dans l'industrie laitière. En tant qu'ancien

membre des 4-H, Cole travaille dans l'industrie laitière depuis son plus jeune âge et il savait que c'était ça qui lui correspondait. Il a travaillé comme bouvier dans plusieurs troupeaux avant d'être spécialiste du bien-être animal et conseiller en génétique pour différentes entreprises d'IA dans le sud-ouest de l'Ontario. Cole veut utiliser l'expérience qu'il a acquise au fil des années pour aider les producteurs laitiers et redonner à l'industrie qui est si importante dans sa vie. Il a beaucoup de gratitude envers toutes les personnes qui l'ont aidé à arriver là où il est aujourd'hui.

ISAAC BOONSTOPPEL, MAN.

Isaac est impliqué dans l'industrie laitière depuis son plus jeune âge. Cela fait plus de 10 ans qu'il est membre des 4-H. Il fait des études en sciences animales des bovins laitiers au Lakeland College en Alberta, et a l'intention d'obtenir un diplôme en agroalimentaire de l'Université de la Saskatchewan. En parallèle de ses études, il a travaillé dans différentes exploitations

laitières de sa région. Dans le futur, Isaac prévoit de prendre la relève de la ferme familiale, mais avant, il souhaite acquérir de l'expérience en travaillant dans différents troupeaux au Canada, mais aussi à l'étranger.



MICKAYLA RINGELBERG, ONT.

Mickayla étudie présentement en première année du Collège vétérinaire de l'Ontario pour devenir docteure en médecine vétérinaire. Elle a grandi sur la ferme laitière familiale à Troy en Ontario. C'est là qu'est née sa passion pour l'industrie agricole et la médecine vétérinaire. Elle a participé aux

4-H et a fait du bénévolat dans sa communauté pendant plusieurs années. Les trois étés passés, elle a travaillé au département de médecine des populations au Collège vétérinaire de l'Ontario, ce qui a renforcé son désir de travailler avec les producteurs et les partenaires de l'industrie pour améliorer l'industrie. Devenir vétérinaire pour les animaux destinés à l'alimentation est son objectif principal. Elle veut redonner ses connaissances et sa générosité à l'industrie.



ALEXIS VERMETTE, QC

Depuis son plus jeune âge, Alexis est impliqué dans l'agriculture par le biais de sa ferme familiale à Saint-Gervais au Québec. C'est là qu'est né son désir de devenir producteur laitier. Il a étudié à l'ITA de La Pocatière pour approfondir ses connaissances théoriques et pratiques et également élargir son réseau pour

son avenir dans l'industrie. En sortant de sa zone de confort, il a pu développer de nouvelles compétences tout en améliorant ses qualités de communicant. À la fin de ses études, Alexis ambitionne de travailler à temps plein sur la ferme familiale tout en s'impliquant activement dans la communauté agricole de Bellechasse. Sur le long terme, il veut devenir actionnaire de la ferme et poursuivre le travail que ses parents effectuent pour continuer d'améliorer l'entreprise familiale.



GAËLLE BERGERON, QC

Gaëlle est originaire de Saint-Édouard-de-Lotbinière au Québec où elle est très impliquée dans la ferme familiale depuis son jeune âge. Elle participe activement à des expositions depuis des années et a remporté divers prix juniors. Son intérêt pour l'agriculture l'a amenée à l'ITAQ

de La Pocatière; ses études ont confirmé son désir de travailler dans l'industrie. Elle souhaite poursuivre des études d'agronomie à l'université. Gaëlle a toujours été intéressée par le travail aux champs et la production d'aliments pour animaux. Grâce à des études d'agronomie, elle pourra participer activement à l'exploitation familiale, mais aussi se bâtir une carrière d'agronome dans l'industrie. 🇨🇦



Au cœur de Holstein Canada

MISES À JOUR DES DIVISIONS

Processus d'embauche de la division des Ressources humaines

Holstein Canada est toujours à la recherche de personnes pour rejoindre notre équipe passionnée et qualifiée de classificateurs et classificatrices.

C'est tout un défi d'avoir 25 à 30 personnes sur la route en tout temps!

L'EMBAUCHE SE FAIT EN TROIS (3) ÉTAPES :

1. Un appel téléphonique initial avec les ressources humaines où vous pouvez poser des questions et en apprendre plus sur le poste
2. Une entrevue vidéo où vous passez des photos en revue et parlez « vaches », vous nous démontrez votre compréhension du programme de classification
3. Une entrevue à la ferme où vous nous démontrez vos connaissances et vos compétences sur les vaches à la ferme

Les nouveaux classificateurs participent à un **processus de formation complet** et adapté à leurs connaissances et à leurs besoins

- Ils passent la première semaine au bureau à Brantford pour recevoir des formations et des informations importantes sur nos services, pour rencontrer le personnel du bureau qui appuie l'équipe de terrain, pour récupérer tout leur matériel, leur véhicule, etc.
- Ils passent ensuite les 6 à 10 prochaines semaines en formation à la ferme avec un autre membre de l'équipe des classificateurs pour bâtir des relations et faire leurs armes sur le terrain aux côtés de collègues expérimentés

Le programme de formation initiale est progressif. Le nouveau classificateur ou la nouvelle classificatrice **observe → participe → livre** lui/elle-même le travail. Un membre de l'équipe est toujours à ses côtés et il/elle a beaucoup de temps pour poser des questions et apprendre. Le développement se fait au rythme de la personne!

Vous pensez avoir l'œil aiguisé d'un classificateur ou d'une classificatrice? Envoyez-nous votre C.-V. pour convenir d'une date pour l'appel téléphonique initial. rh@holstein.ca

Si vous n'êtes pas certain(e) d'être qualifié pour rôle, mais que vous voulez vous essayer... gardez un œil sur nos ateliers **Je m'essaie à la classification!** Ces ateliers permettent de rafraîchir vos connaissances sur le programme, de rencontrer des classificateurs, d'évaluer des vaches et de poser des questions, le tout dans un environnement décontracté. Vous pourrez ainsi tester la

classification, sans aucun engagement de votre part! Si ça vous plaît et que vous voulez en savoir plus, nous pouvons organiser une réunion en ligne pour en discuter davantage.

Des nouvelles de notre division des finances

Le premier trimestre est toujours une période bien achalandée pour l'équipe des finances de Holstein Canada. À la fin janvier, une fois les livres comptables terminés pour l'année, l'équipe des finances et l'équipe des auditeurs KPMG commencent l'audit annuel de fin d'exercice. Tout comme l'an dernier, tout le travail effectué cette année le sera en virtuel via courriels, appels vidéo et échanges de documents et d'analyses sur le portail de documents sécurisé de KPMG. L'ébauche des états financiers est présentée au Comité d'audit et des finances de Holstein Canada en mars, réunion lors de laquelle KPMG présente ses procédures et ses conclusions de l'audit. Après l'examen du comité, les états financiers vérifiés sont transmis au conseil d'administration pour examen final et approbation avant d'être inclus dans le Rapport annuel de l'Association qui sera présenté à notre AGA, le 23 avril 2022.

En plus de l'audit de Holstein Canada, l'équipe des finances travaille sur les audits de fin d'année de la branche Holstein de l'Ontario, d'Ayrshire Canada et de l'Association Canadienne Suisse Brune et Braunvieh, puisque nous fournissons des services comptables à ces organisations tout au long de l'année.

Légendaire Linda



Linda Markle, chef de la direction adjointe et directrice du livre généalogique et des services de génotypage, célèbre 45 années légendaires au service de Holstein Canada. Elle a travaillé dans les trois bâtisses différentes de Holstein Canada au fil des ans, a épaulé cinq (5) chefs de la direction différents, et elle gère la plus grande division du bureau. À un moment donné, elle avait même 60 fantastiques membres du personnel sous sa responsabilité! Cette grande dame de l'industrie est l'une des personnes de premier plan du Programme national d'identification et de nombreux autres projets. En tant que membre, collègue ou ami, vous connaissez l'accessibilité et la générosité de Linda. Félicitations, Linda, et merci du fond du cœur pour ton dévouement à l'industrie laitière!

CALENDRIER DE CLASSIFICATION

MI-RONDE **MR**

FÉVRIER

Qc Rivière-du-Loup, Rimouski, Matapédia, Témiscouata, Bonaventure
C.-B.

DÉBUT

Ont. **MR** Compton, Richmond
Qc Mégantic

MI-

Ont. **MR** Thunder Bay, nord de l'Ontario, Prescott, Carleton, Russell, Dundas, Brant, Haldimand, Norfolk
Ont. Leeds, Lanark, Renfrew, Grey
Qc Iberville, Saint-Jean, Shefford, Brome, Missisquoi, Sherbrooke, Stanstead
Qc Arthabaska, Mégantic

FIN

MARS

Ont. **MR** Glengarry, Stormont, Niagara, Wentworth
Ont. Leeds, Lanark, Grey

DÉBUT

Ont. Bruce, Renfrew
Qc Pontiac, Wolfe, Lotbinière

MI-

Ont. Perth, Grenville, Huron
Qc Nicolet, Yamaska, Drummond, Rouville
N.-B.
N.-É.
Î.-P.-É.
T.-N.-L.

FIN

AVRIL

Qc Bagot, Saint-Hyacinthe, Chambly, Richelieu
Sask.

DÉBUT

Qc **MR** Frontenac, Beauce, Lévis, Dorchester
Qc Verchères, Abitibi, Témiscamingue

MI-

Sur la base des classifications de 1^{re} lactation, octobre-novembre 2021

10 meilleurs taureaux Santé et Fertilité avec 100+ filles classifiées sur une période de 2 mois

Taureau	Filles classifiées	Santé et fertilité du père	Score moyen final des filles
MOEMONEY	106	580	80,6
BLOOMFIELD	105	562	80,1
GALAHAD	118	561	80,5
ALBUM	386	542	79,7
BLUFF	101	534	80,3
DELTA-LAMBDA	124	524	81,6
CONTROL	137	524	81,1
KINGPIN	202	515	81,5
BOMBERO	149	515	80,1
CARDINALS	236	515	79,6

10 meilleurs taureaux Production de gras à 305j. avec 100+ filles classifiées sur une période de 2 mois

Taureau	Filles classifiées	Score moyen final	Gras moyen à 305j.
FUEL	136	81,1	425,6
SEABISCUIT	172	81,6	419,5
MIDNIGHT	120	80,3	413,8
DELTA	165	81,0	413,6
LAUTRUST	423	80,9	398,6
BREWMASTER	132	80,9	397,6
THOREAU	159	81,2	396,8
KINGPIN	118	81,4	388,2
RUMMY	133	80,9	384,6
CRUSHABULL	103	82,8	380,3

REMARQUE : Les filles sont incluses dans les statistiques si elles ont eu leur dernier test de lait au cours des trois derniers mois.

Vous avez manqué les Expositions nationales et le Gala des Maîtres-éleveurs?

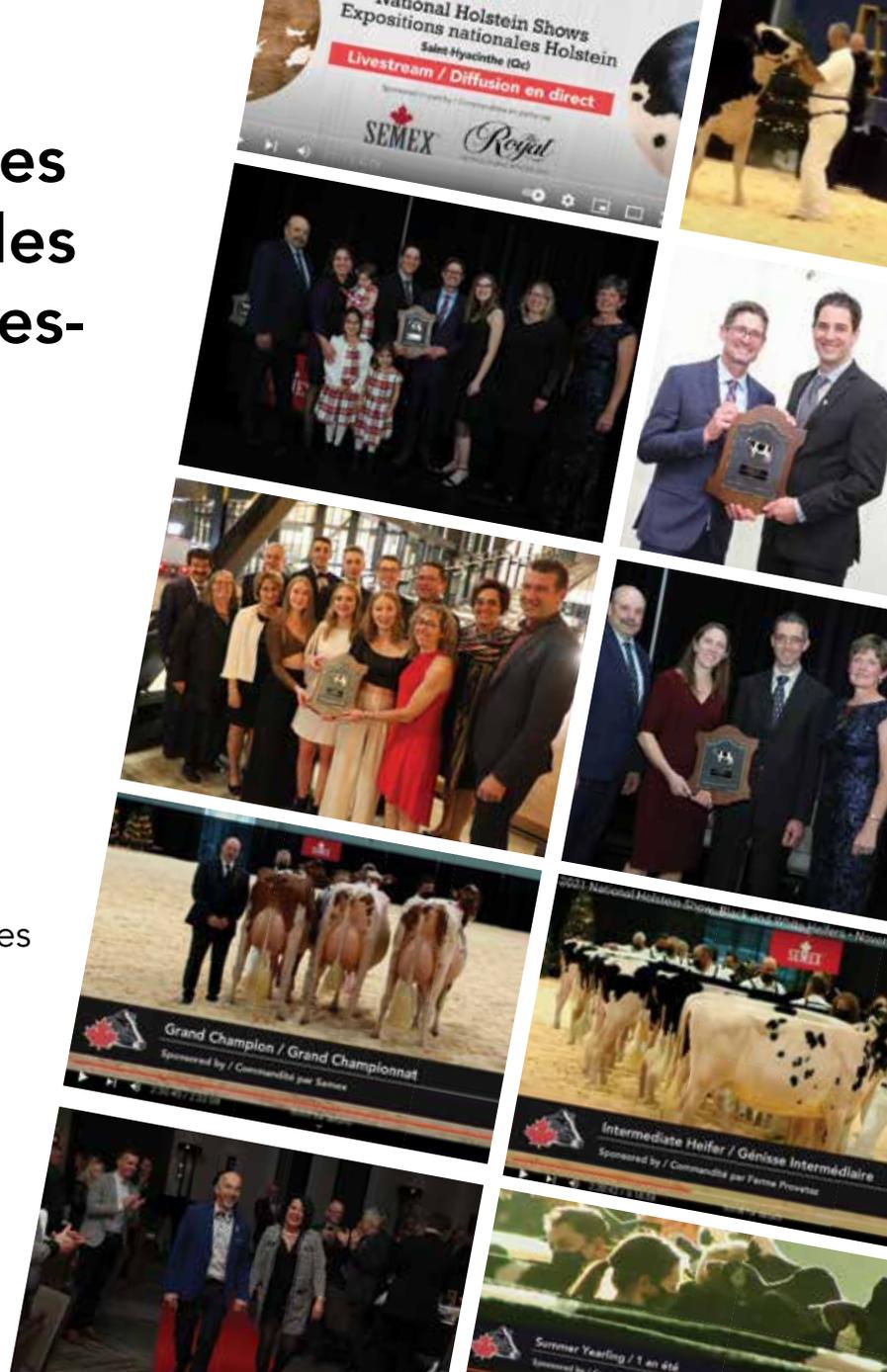
Revivez tous ces beaux moments aujourd'hui!



Regardez toutes les photos
[flickr.com/holsteincanada](https://www.flickr.com/photos/holsteincanada/)



Visionnez les jugements et les vidéos des Maîtres-éleveurs
[youtube.com/HolsteinCanadaVideo](https://www.youtube.com/HolsteinCanadaVideo)



info Holstein 

Les opinions personnelles émises par les collaborateurs sont les bienvenues, mais ne reflètent pas nécessairement celles de l'Association. La reproduction et l'utilisation du contenu sont encouragées à des fins personnelles, de recherche et de formation, ou pour toute autre utilisation non commerciale, en autant que l'auteur et la source soient clairement mentionnés.

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada à :

HOLSTEIN CANADA
C. P. 610, BRANTFORD (ONT.) N3T 5R4

Tél. : 519 756-8300 Téléc. : 519 756-3502

Sans frais : 1 855 756-8300

www.holstein.ca

Rédactrice : Linda Ness
lness@holstein.ca

Publié quatre fois par année
Abonnement : Étranger 18 \$

Convention de la
poste-publications
n° 40008691